

# The Eucharistic Letter



Jesus Maria Joseph <sup>39</sup>  
sentiment et connoissance touchant le dessein  
N. E. S. M. Et fr. en Jesus en l'N. et en S. Joseph.  
Il faut que le vray esprit les petites pensées que la bonté de Dieu  
a été de notre unique sauveur daigne me communiquer touchant  
son dessein.  
Il me fait voir un modèle accompli du même petit dessein en  
la très sainte Eucharistie, qui fait si si ne me trompe toutes ces paroles  
et saintes amours sur terre.  
Ce Jesus la dedans ma chère fille est tout encainté et ne de nous  
nous pas aussi par ses ordres travailler à l'établissement d'un  
Institution nouvelle.  
Où notre très chère sœur; notre très chère association sera un  
Corps sans corps et si se base dire une congrégation sans congrégation  
et petite très avec le temps une religion sans religion, en un mot  
elle ne paraîtra jamais être rien dans le monde, et sera devant  
les yeux de Dieu, ce que le même bon Dieu par une miséricorde  
infinité daignera faire de son institution.  
Ame semble ma chère fille que je considère de la notre association  
qui véritablement n'est rien établie en quantité d'ordres, car si  
fort cachée dans son établissement que les seules personnes qui  
la composent et leurs supérieurs en auront la Connoissance  
Dieu seule qui elle soit établie par toute son esprit.  
Elle sera Dieu aidant invisible comme Jesus en la même très  
adorable eucharistie est un Dieu caché et totalement invisible  
mais au reste elle sera très petite à ses yeux et en soi sembler  
le même Jesus s'est rendu très petit abrégé dans un atome  
de espèces du pain et du vin.  
O Dieu que notre institution sera heureuse si elle  
maintient cet esprit de petiteur, d'humilité et d'innocence

Jean-Pierre Médaille, S. J.

1660



*Le Puy pilgrims 2013 visiting the Lyon Motherhouse archives  
and reading from The Eucharistic Letter.*

**The Eucharistic Letter** was written by Jean-Pierre Medaille, S.J.  
in 1660 in Le Puy, France.  
He gave it to Sister Marguerite Burdier,  
one of the first six Sisters of St. Joseph.

Arlette Hermans (Pembroke) and Rosemary O'Toole, CSJ (Peterborough)  
revised some of the English translations, (USA 1975 and Toronto, 1985)  
working from the original document. (Textes Primitifs, France)

April 2016.

THE EUCHARISTIC LETTER is a mystical document, meaning that the language Father Medaille uses throughout the Letter comes from his deep, soul centre, his true self where the Triune God abides. Hence, words like self-emptying, hidden, invisible, a mere nothing, annihilation, detachment, stripped of everything, are in perfect resonance with the 'mystic' centre within you also. Your little self, your ego self, may at times feel a tug of resistance and repugnance at such words...simply breathe, surrender, go a little deeper ...and with time...you too will 'see' the joy, the freedom, the abundance that is Great Love. "A heart that is empty of self, is at the same time filled with God." (M.P. 2:2) This Love Centre in each of us lives the 'Little Design' way of being every day in our homes and neighbourhoods. Go, tell 3 others! Little Design communities are circling the world with this Love.

For more copies, or bulk orders, please contact Sister Rosemary O'Toole, CSJ  
[upperroom@sympatico.ca](mailto:upperroom@sympatico.ca) [www.theupperroomhomeofprayer.org](http://www.theupperroomhomeofprayer.org)